

**IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF ARIZONA
IN AND FOR THE COUNTY OF MARICOPA**

IN THE MATTER OF THE APPOINTMENT)
OF CONTRACT COURT INTERPRETERS)
_____)

ADMINISTRATIVE ORDER
NO. 2014-080

Whereas, the Superior Court of Arizona in Maricopa County is experiencing an urgent need for a qualified English<>Marshallese interpreter/translator owing to a demand for interpretation services for Marshallese speaking defendants, victims and witnesses, and lack of availability of current contractors; and

Whereas, the existing court interpreter vendors do not have qualified and reliable Marshallese language interpreters/translators;

Due to these circumstances and the urgency in providing interpretation services to judicial divisions and other vital court programs, it is necessary to temporarily engage the services of qualified providers. This action will avoid delays and continuances of cases requiring English<>Marshallese interpretation/translation services.

Therefore,

IT IS ORDERED:

1. Ms. Melisa Laelan, an Arkansas-based interpreter with experience in court interpretation, is allowed to work as an English<>Marshallese contract court interpreter/translator during the period of November 20, 2014 through June 30, 2015.
2. Ms. Melisa Laelan will be compensated at the rate of \$100.00 per hour for telephonic interpretation. A cancellation fee of \$100.00 may be charged if notice is provided less than 24 hours prior to the scheduled event.
3. Ms. Melisa Laelan will be compensated at the rate of \$850.00 per day for in-person assignments. A cancellation fee of \$850.00 may be charged if notice is provided less than ten (10) days prior to a scheduled event or \$1,200.00 for scheduled events in duration of two weeks or more.
4. All travel, lodging, and ground transportation expenses will be borne by the Court. In addition, Ms. Laelan will receive a per diem of up to \$50.00 per day provided that receipts are submitted with invoice

5. Ms. Melisa Laelan is exempt from providing proof of liability and professional insurance.
6. Ms. Melisa Laelan abide by the Code of Ethics and Standards of Conduct for Court Interpreters established by this Court.

Dated this 6th day of June, 2014.

/s/ Norman J. Davis

Norman J. Davis
Presiding Judge

Original: Clerk of the Superior Court

Copies: Phillip Hanley, Financial Operations Director
Phil Knox, Deputy Court Administrator
Carol Westwood, Court Interpretation and Translation Services
Shirley Villabrille, Purchasing Department